

220180

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) **Delivery note no**  
**2089031**

Page 1

1) **Robert Bosch GmbH**

Robert -Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign **550003964301** Date **14.11.2017**

11) Your Order No. **550003964301**

15) additional data customer **cHub**

17) Dispatch place **cHub**

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089**

LNR **UJ** Packb. **UJ** LZK **UJ** Z. abs **UJ** Sov **UJ** KZA **UJ**

2) Receiver note

4) Dispatchdate **09.04.2021**

Creation day **09.04.2021**

14) Our Order-No. **24190269**

6) Freight

7) Delivery

Free Unfrank Waggon Carrier

Fr.Gut Vehic.foreign Vehic.own

Express Post

22) Dispatch sign

23) Total weight kg gross **1.125,0** net **646,4**

26) Receipt/unload-point **14249**

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos (28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089

29) Description of delivery

EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

30) Quantity **640**

40) Receiver notes

Qty. (ls) +/- Notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo imballaggio: **NO**  
 Quantità imballi: **40**  
 Conformità alle schede d'imballo: **NO**  
 Data controllo: **12/04/14**  
 Firma **[Signature]**

**1801617**  
**501117-2P16**



N2089031

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22-vel a feladó téli ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) S.C. MERIDIAN CARGO S.R.L. J 05/1375/2005 - CUI RO17700823 ORADEA - ROMANIA											
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Üubernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20210410				<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beifügte Dokumente SAP:600596															
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
		54		PAL		KFMOR				6,061,000					
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				6,061,000					
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom				Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				<b>15</b> Fuvardíj-fizelési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan				am on 20210410 S.C. MERIDIAN CARGO S.R.L. J 05/1375/2005 - CUI RO17700823 ORADEA - ROMANIA				<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.							
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan VA HU11072057				Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)				cHUB/20211009505 25 Vehő Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen BH30FBF BH22FBF				Raksúly Useful load Nutzlast			
								Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)							
								2 APR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a ruvat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.